

Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma

Paritair subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 27 JUIN 2007 RELATIVE AUX MESURES SPÉCIFIQUES CONCERNANT LE TRAVAIL À TEMPS PARTIEL

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEENKOMST VAN 27 JUNI 2007 INZAKE SPECIFIEKE MAATREGELEN BETREFFENDE DEELTIJDSE ARBEID

Chapitre I. Champ d'application

Hoofdstuk I. Toepassingsgebied

Article 1er - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, déterminées par l'article 2 et l'article 4.

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen, welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de exploitatie van de bioscoopzalen, bepaald in artikel 2 en in artikel 4.

Chapitre II. Dérogations à la durée du travail pour les fonctions de caissier, opérateur et personnel d'accueil

Hoofdstuk II. Afwijkingen op de arbeidsduur voor de functies van kassier, operateur en onthaalpersoneel

Art. 2 - Le présent chapitre constitue une exception aux dispositions de la loi-programme du 22 décembre 1989 pour les fonctions de caissier, opérateur et personnel d'accueil.

Art. 2 - Dit hoofdstuk houdt een afwijking in op de bepalingen van de programmawet van 22 december 1989 voor de werknemers die de functie vervullen van kassier, operateur en onthaalpersoneel.

Art. 3 - Par application de l'article 182 de la loi-programme du 22 décembre 1989, la durée hebdomadaire de travail du travailleur occupé à temps partiel, convenue dans son contrat de travail, peut être inférieure à un tiers de la durée hebdomadaire du travail des travailleurs occupés à temps plein appartenant à la même catégorie dans l'entreprise.

Art. 3 - Bij toepassing van artikel 182 van de programmawet van 22 december 1989 mag de wekelijkse arbeidsduur van de deeltijds tewerkgestelde werknemer die in het arbeidscontract is overeengekomen, lager liggen dan één derde van de wekelijkse arbeidsduur van de voltijds tewerkgestelde werknemers die in de onderneming tot dezelfde categorie behoren.

A défaut de travailleurs occupés à temps plein appartenant à la même catégorie dans l'entreprise, il faut se référer à la durée du travail applicable dans la même branche d'activité.

Bij ontstentenis van voltijds tewerkgestelde werknemers die in de onderneming tot dezelfde categorie behoren, moet men zich houden aan de arbeidsduur die in dezelfde bedrijfssector van toepassing is.

La durée moyenne de travail pour les contrats visés au par. 1er du présent article est fixée dans l'entreprise selon ses besoins et ce sur base annuelle, une durée de travail de 50 heures sur base annuelle étant garanti.

De gemiddelde arbeidsduur van de in par. 1 van onderhavig artikel genoemde contracten wordt vastgesteld op jaarbasis en zulks per bedrijf naargelang de behoeften, waarbij een arbeidsduur van 50 uren op jaarbasis gewaarborgd blijft.

La rémunération est due sur base de la durée hebdomadaire du travail prévue dans le contrat

Het loon is verschuldigd op basis van de in de overeenkomst vastgelegde wekelijkse arbeidsduur.

Par application de l'article 189 de la loi-programme du 22 décembre 1989 dans les mêmes entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, la durée de chaque période de travail peut être inférieure à trois heures, sans être moins d'une heure ininterrompue.

Bij toepassing van artikel 189 van de programmawet van 22 december 1989 mag, in de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, elke werkperiode korter zijn dan drie uren, zonder minder dan één niet onderbroken uur te bedragen.

Chapitre III. Dérogations à la durée du travail pour les fonctions de personnel de comptoir

Hoofdstuk III. Afwijkingen op de arbeidsduur voor de functies van toonbankpersoneel

Art. 4 - Le présent chapitre constitue une exception aux dispositions de la loi-programme du 22 décembre 1989 pour les fonctions de personnel de comptoir.

Art. 5 - Par application de l'article 189 de la loi-programme du 22 décembre 1989, la durée de chaque période de travail peut être inférieure à trois heures, sans être moins d'une heure **ininterrompue**, à condition que ce point ait fait l'objet d'une discussion au sein de la délégation syndicale et qu'une convention collective de travail d'entreprise soit conclue avec les secrétaires syndicaux régionaux compétents des organisations représentées à la Sous-commission paritaire pour l'exploitation des salles de cinéma, convention collective de travail qui sera déposée chez le Président de la Sous-commission paritaire pour l'exploitation des salles de cinéma, et approuvée par la Sous-commission paritaire.

Chapitre IV. Sursalaire en cas d'heures complémentaires

Art. 6 - Conformément à l'article 6 de l'arrêté royal du 25 juin 1990 assimilant à du travail supplémentaire certaines prestations des travailleurs à temps partiel et en dérogation à l'article 3 de ce même arrêté royal, en cas d'application d'un horaire fixe ou d'un horaire variable mais avec le respect d'une durée hebdomadaire de travail fixe, toutes les prestations complémentaires prestées dans le courant d'un mois, sauf les vingt premières heures par mois calendrier, donnent droit au paiement d'un sursalaire, moyennant le respect des conditions suivantes :

- le consentement du travailleur
- la présence d'une délégation syndicale
- le contrôle par le biais d'une information de la délégation syndicale

Si ces conditions ne sont pas respectées, le supplément pour heures supplémentaires sera dû pour les prestations supplémentaires qui dépassent un crédit de 12 heures par mois, conformément à l'article 3 de l'arrêté royal dont question ci-dessus.

Chapitre V. Dispositions finales

Art. 7 - Cette convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 17 juin 2003 (A.R. du 8 octobre 2004 - M.B. du 21 novembre 2004), conclue au sein de la Sous-commission paritaire de l'exploitation de salles de cinéma, relative aux mesures spécifiques concernant

Art. 4 - Dit hoofdstuk houdt een afwijking in op de bepalingen van de **programmawet** van 22 december 1989 voor de **werknemers** die de functie vervullen van toonbankpersoneel.

Art. 5 - Bij toepassing van artikel 189 van de programmawet van 22 december 1989 **mag elke** werkperiode korter zijn dan drie uren, zonder **minder** dan één niet onderbroken uur te bedragen, voor zover dit het voorwerp heeft **uitgemaakt** van een discussie binnen de syndicale delegatie en er met de bevoegde **regionale** vakbondssecretarissen van de **organisaties** vertegenwoordigd in het Paritair subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen een bijzondere collectieve **arbeidsovereenkomst** wordt afgesloten die **zal** worden neergelegd bij de Voorzitter van het Paritair subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, en goedgekeurd door het Paritair subcomité.

Hoofdstuk IV. Toeslag bij bijkomende prestaties

Art. 6 - **Overeenkomstig** het artikel 6 van het koninklijk besluit van 25 juni 1990 **tot** gelijkstelling van **sommige** prestaties van deeltijds tewerkgestelde werknemers met overwerk en in afwijking op artikel 3 van hetzelfde koninklijk besluit, bij toepassing van een vast of een **variabel** werkrooster **maar** met **inachtneming** van een vaste wekelijkse arbeidsduur, **moeten alle** bijkomende prestaties die in de **loop** van een **maand** worden verricht, worden betaald met een toeslag met uitzondering van de eerste twintig uren per **kalendermaand**, op voorwaarde dat de volgende voorwaarden worden gerespecteerd:

- de **toestemming** van de werknemer
- aanwezigheid van een syndicale afvaardiging
- **controle** door en info aan de syndicale afvaardiging

Als die voorwaarden niet worden gerespecteerd, is de overurentoeslag verschuldigd voor bijkomende prestaties die een krediet van 12 uur per kalendermaand overschrijden, overeenkomstig het artikel 3 van het koninklijk besluit waarvan sprake hierboven.

Hoofdstuk V. Slotbepalingen

Art. 7 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 17 juni 2003 (K.B. van 8 oktober 2004 - B.S. van 21 november 2004) gesloten in het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen, inzake **specifieke maatregelen** betreffende deeltijdse

le travail à temps partiel dans le cadre de la loi-programme du 22 décembre 1989.

Art. 8 - Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2009.

Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être revue ou dénoncée par la partie la plus diligente moyennant un préavis de trois mois; cette dénonciation doit être adressée par lettre recommandée au président de la Sous-commission paritaire de l'exploitation des salles de cinéma et aux parties signataires.

arbeid in het kader van de **programmawet** van 22 **december** 1989.

Art. 8 - Deze collectieve **arbeidsovereenkomst** treedt in werking op 1 januari 2009.

Zij is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij kan op verzoek van de **meest** gerede ondertekenende partij **worden** herzien of opgezegd met een **opzeggingstermijn** van drie **maanden**. Deze opzegging **moet** per aangetekende brief worden gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen en aan de ondertekenende partijen.

H:\std\cao\303.3\2007-travail à temps partiel.doc